

January 14, 1950

Telegram, Mao Zedong to Hu Qiaomu

Citation:

"Telegram, Mao Zedong to Hu Qiaomu", January 14, 1950, Wilson Center Digital Archive, Zhonggong zhongyang wenxian yanjiushi, ed., Jianguo yilai Mao Zedong wengao (Mao Zedong's Manuscripts since the Founding of the People's Republic of China), vol. 1 (Beijing: Zhongyang wenxian chubanshe, 1987), 237; translation from Shuguang Zhang and Jian Chen, eds., Chinese Communist Foreign Policy and the Cold War in Asia: New Documentary Evidence, 1944-1950 (Chicago: Imprint Publications, 1996), 137. <https://digitalarchive.umd.edu/document/112672>

Summary:

Mao Zedong gives instructions to Hu Qiaomu on how to write about recent developments within the Japanese Communist Party.

Original Language:

Chinese

Contents:

Original Scan
Translation - English

关于支持情报局刊物对 野坂参三^{〔1〕}的批评给 胡乔木^{〔2〕}的电报

（一九五〇年一月十四日）

乔木同志：

我今晚九时动身去列宁城参观，要三天才能回来，而人民日报社论稿及日共政治局的决议尚未收到。如要等我看过，须到十七日才有复电，否则由少奇同志看过即可发表。我党应当发表意见，支持情报局刊物对冈野进的批评，而对于日共政治局未能接受此批评表示惋惜，希望日共采取适当步骤纠正冈野进错误。

毛 泽 东

一月十四日下午四时

根据手稿刊印。

注 释

〔1〕 野坂参三，即冈野进，当时任日本共产党中央政治局委员。

〔2〕 胡乔木，当时任中央人民政府新闻总署署长。

[...]

Comrade [Hu] Qiaomu:

I shall leave for Leningrad today at 9:00 p.m. and will not be back for three days. I have not yet received the draft of the Renmin ribao ["People's Daily"] editorial and the resolution of the Japanese Communist Party's Politburo. If you prefer to let me read them, I will not be able to give you my response until the 17th. You may prefer to publish the editorial after Comrade [Liu] Shaoqi has read them. Our party should express its opinion by supporting the Cominform bulletin's criticism of Nosaka and addressing our disappointment over the Japanese Communist Party Politburo's failure to accept the criticism. It is hoped that the Japanese Communist Party will take appropriate steps to correct Nosaka's mistakes.

Mao Zedong

4:00 p.m., 14 January [1950]

[...]